Distr.: General 17 October 2011

Arabic

Original: English



مجلس حقوق الإنسان الدورة الثامنة عشرة البند ٢ من حدول الأعمال التقرير السنوي لمفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان وتقارير المفوضية السامية والأمين العام

بيان من الرئيس**

PRST 18/2

في الجلسة ٣٨ المعقودة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، تلا رئيس مجلس حقوق الإنسان البيان التالي:

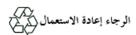
"إن مجلس حقوق الإنسان،

إذ يسلم بالحاجة إلى إقامة حوار بنّاء بين مفوضية الأمم المتحدة السسامية لحقوق الإنسان و محلس حقوق الإنسان، وإذ يقر بالتقدم الذي أحرزته المفوضة السامية في عرض معلومات في تقريرها السنوي عن مصادر التمويل و تخصيص الأموال،

وإذ يؤكد أهمية زيادة التعاون بين المفوضية ومجلس حقوق الإنسان في سياق اضطلاعه بولايته، وإذ يلاحظ الحاجة إلى وجود تبادل منتظم وشفاف للمعلومات في هذا الصدد،

وإذ يعيد التأكيد على أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة للجمعية العامة التي أو كلت إليها المسؤوليات المتعلقة بالمسائل الإدارية ومسائل الميزانية،

^{**} سيدرج هذا البيان في الفصل الثالث، من تقرير مجلس حقوق الإنــسان عــن دورتــه الثامنــة عــشرة (A/HRC/18/2).



^{*} أُعيد إصداره لأسباب فنيه في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١.

يدعو المفوضة السامية إلى أن تُدرِج في تقريرها السنوي معلومات مفصلة عن ما يلي:

- (أ) مخصصات الميزانية العادية وفقاً للبرنامج والولايات؛
- (ب) التبرعات التي تتلقاها المفوضية السامية والشكل المحدد الذي يجري به تخصيصها؛
- (ج) توزيع الاشتراكات المرصودة وغير المرصودة، وفقاً للبرامج والولايات؛
- (c) تخصيص الأموال للإجراءات الخاصة؛ وسيُنظَر في المعلومات في محفل يتفق عليه بين الطرفين".

GE.11-17102